

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1517/95 НА КОМИСИЯТА

от 29 юни 1995 година

относно определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕИО) № 1766/92 по отношение на режима на внос и износ на комбинирани храни за животни, базирани на зърнени култури, и за изменение на Регламент (ЕО) № 1162/95 относно определяне на специални подробни правила за прилагането на режима на лицензиите за внос и лицензиите за износ на зърнени култури и ориз

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 1766/92 от 30 юни 1992 г. относно общата организация на пазара на зърнени култури, изменен с Акта за присъединяване на Австрия, Финландия и Швеция и с Регламент (ЕО) № 3290/94¹ и по-специално членове 10, параграф 4, член 11, параграф 4, член 13, параграф 4 и член 16, параграф 2,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 1418/76 на Съвета от 21 юни 1976 г. относно общата организация на пазара на ориз², изменен с Регламент (ЕО) № 3290/94 и по-специално член 13, параграф 4, член 14, параграф 16 и член 17 от него,

като има предвид, че в зависимост от състава готовият фураж за животни под код по КН 2309 попада в обхвата на Регламент (ЕИО) № 1766/92 или на Регламент № 804/68 на Съвета от 27 юни 1968 г. относно общата организация на пазара на мляко и млечни продукти³, изменен с Акта за присъединяване на Австрия, Финландия и Швеция и с Регламент (ЕО) № 3290/94; като има предвид, че в случая на тези продукти, попадащи в обхвата на Регламент на ЕИО 1766/92, вноските налози се заменят с вносни мита от 1 юли 1995 г.;

като има предвид, че член 9 на Регламент на ЕИО 1766/92 изисква представянето на лицензия за внос или лицензия за износ за продуктите, изброени в член 1 на този регламент, включително препаратите на типовете, използвани за храни за животни;

като има предвид, че член 13 на Регламент 1766/92 (ЕИО) предвижда предоставяне на възстановяване при износ на стоки, изброени в приложение А към този регламент; като има предвид, че основната цел на възстановяването е да се компенсира разликата между основните продукти в Общността и цените на световния пазар; като има предвид, че трябва да се определят общите правила за отпускане на това възстановяване;

¹ ОВ L 349, 31.12.1994 г. стр. 105.

² ОВ L 166, 25.6.1976 г. стр. 1.

³ ОВ L 148, 28.6.1968 г. стр. 13.

като има предвид, че за целите на изплащане на възстановяването се отчитат само онези продукти, чиито количества са инкорпорирани в комбинираните храни за животни и техните свойства са действително представителни за субстанцията на въпросната храна за животни на зърнена основа, т.е. зърнени култури, зърнено брашно и полуфабрикати от смилане и обработка на зърнени култури, с изключение на други продукти, чието включване в храните за животни е допълнително или е в незначително количество;

като има предвид, че размерът на възстановяването, свързано с тези зърнени продукти следва да отчита разликата в цените на световния пазар и в Европейската общност за основните зърнени култури, напр. царевица, пшеница и ечемик;

като има предвид, че привеждането в съответствие на предварително фиксирано възстановяване отчита факторите, на които се основава възстановяването; като има предвид, че това привеждане в съответствие следва да отчита съдържанието на зърнените продукти;

като има предвид, че Регламент на ЕИО № 1913/69 от 29 септември 1969 г. относно предоставянето и предварителното фиксиране на възстановяванията при износ за комбинираните храни за животни на зърнена основа⁴, изменен с Регламент (ЕО) № 1707/94⁵ и Регламент № 1617/93 на Комисията от 25 юни 1993 г. относно определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕИО) № 1766/92 на Съвета относно режима, приложим към храните за животни на зърнена основа⁶, следва да се отмени от 1 юли 1995 г.; като има предвид, че настоящият регламент съдържа разпоредбите на тези регламенти и ги адаптира към настоящата ситуация на пазара и изпълнение на споразуменията, постигнати като част от Уругвайския кръг на многостранните търговски преговори;

като има предвид, че тъй като член 5, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 891/89 на Комисията⁷, изменен с Регламент (ЕО) № 1043/95, е включен в член 4, параграф 2 на Регламент № 1162/95 на Комисията от 23 май 1995 г. относно определяне на специални подробни правила за прилагането на режима на лицензиите за внос и лицензиите за износ на зърнени култури и ориз⁸, този регламент следва да бъде изменен с цел да се позволи издаването на лицензии в съответствие с член 9 на Регламент (ЕИО) № 1766/92;

като има предвид, че Управителният комитет по зърнените култури не е предоставил становище в рамките на срока, определен от неговия председател,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

⁴ ОВ L 246, 30.9.1969 г. стр.11.

⁵ ОВ L 180, 14.7.1994 г. стр.19.

⁶ ОВ L 155, 26.6.1993 г. стр.24.

⁷ ОВ L 94, 7.4.1989 г. стр.13.

⁸ ОВ L 106, 11.1995 г. стр.8.

ДЯЛ I

Възстановявания

Член 1

1. Възстановяванията при износ за продукти, попадащи под код по КН 2309 10 11, 2309 10 13, 2309 10 31, 2309 10 33, 2309 10 51, 2309 10 53, 2309 90 31, 2309 90 33, 2309 90 41, 2309 90 43, 2309 90 51 и 2309 90 53 и изброени в приложение А към Регламент (ЕИО) № 1766/92, отгук нататък наричани "комбинирани храни за животни на зърнена основа", се фиксират в съответствие с настоящия регламент.

2. Комбинираните храни за животни на зърнена основа се класифицират по кодовете по КН в приложение I.

Член 2

1. През даден месец възстановяването при износ, което може да се предостави за комбинирани храни за животни на зърнена основа, се определя за тон от всяка зърнена култура, съдържаща се в комбинираните храни за животни, като се отчитат следните критерии:

- а) средният размер на възстановяването, предоставено през предходния месец, за най-често използваните основни зърнени култури, коригиран на базата на увеличението за текущия месец;
- б) средният размер на вносните мита за най-често използваните основни зърнени култури;
- в) възможности и условия за продажба на въпросните продукти на световния пазар;
- г) необходимостта да се избегнат смущения на пазара на Общността;
- д) икономическите аспекти на износа.

2. Възстановяването се определя поне веднъж на месец.

Член 3

При необходимост възстановяването се коригира съгласно член 12 на Регламент (ЕО) № 1162/95. Коригирането се осъществява чрез увеличение или намаление на възстановяването със сумата, произтичаща от корекциите по параграфи 1 и 2 на член 12 от Регламент (ЕО) № 1162/95 за тон зърнен продукт, инкорпориран в комбинираната храна за животни. При необходимост възстановяването може да се приведе в съответствие с оглед на цената на млякото на прах за съответния месец на износ.

Определя се коригиращ фактор за този продукт, за да отчита размера на помощта за млякото на прах, което се използва като животинска храна в течение на месеца на износ.

2. За целите на прилагане на член 13, параграф 8 на Регламент 1766/92 количеството нула не се счита за възстановяване и следователно привеждането в съответствие, посочено в член 12, параграф 3 на Регламент (ЕО) № 1162/95 не се прилага.

Член 4

Износителят уведомява компетентните органи не по-късно от момента, когато са извършени митническите формалности за общия състав на смесените храни за животни на зърнена основа, с посочване на процента на всеки тип съдържащ се продукт по номенклатурна позиция на земеделските продукти за възстановявания при износ и точното количество царевича и други зърнени култури.

2. Държавите-членки предприемат всички мерки, необходими за осигуряване на точността на декларацията.

Член 5

Държавите-членки съобщават на Комисията ежедневно преди 15 ч. (брюкселско време) за количествата комбинирани храни за животни на зърнена основа, за които са подадени заявления за получаване на лицензии.

При това съобщаване трябва да се прави ясна разлика между заявления с възстановяване при износ или експортни такси и заявления без възстановяване.

Съобщението освен това уточнява максималното количество зърнени култури, съдържащи се в сложните храни за животни, както е указано в заявленията за лицензии за износ.

ДЯЛ II

Клауза за санкция при недостиг

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 6

1. Когато за един или повече продукти са изпълнени условията, посочени в член 16 на Регламент (ЕИО) № 1766/92 и в член 17 на Регламент на ЕИО № 1416/76, Комисията може да предприеме следните мерки:

- а) прилагане на експортна такса. Тази такса се определя от Комисията веднъж седмично. Размерът може да варира в зависимост от местоназначението;
- б) цялостно или частично спиране на издаването на лицензии за износ;

в) цялостно или частично отхвърляне на висящите заявления за лицензии.

2. Експортната такса, посочена в параграф 1, буква а) е тази, приложима за деня, когато са приключени митническите формалности.

Въпреки това, по искане на заявителя, представено едновременно със заявлението за лицензия, експортната такса, приложима в деня на представяне на заявлението за лицензия се прилага към експортна операция, която следва да се извърши през периода на валидност на лицензията.

3. Комисията уведомява държавите-членки за своето решение и го публикува.

Член 7

За целите на изчисляване на възстановяването съдържанието в млечните продукти на комбинирани храни за животни на зърнена основа може да се използва умножаване съдържанието на лактоза във всеки тон продукт по 2.

Член 8

Когато за прилагането на настоящия регламент към вноса или износа следва да се определи съдържанието на нишесте или лактоза, се определят аналитичните методи за нишесте съгласно процедурите по член 23 на Регламент (ЕИО) № 1766/92 и за лактоза съгласно процедурата по член 30 на Регламент (ЕИО) № 804/68.

Член 9

Член 4, параграф 2 на Регламент (ЕО) № 1162/95 се замества със следното:

2. Независимо от член 13а на Регламент (ЕИО) № 3719/88 за продукти, попадащи под кодове по КН 2309 10 11, 2309 10 13, 2309 10 31, 2309 10 33, 2309 10 51, 2309 10 53, 2309 90 31, 2309 90 33, 2309 90 41, 2309 90 43, 2309 90 51 и 2309 90 53, съдържащи по-малко от 50 тегловни процента млечни продукти, заявленията за лицензия за износ трябва да показват:

- в раздел 15, описанието на продукта и осемцифрения му код; в случай на продукти, попадащи в два или повече съседни подраздела, износителят може да посочи 11-цифрената номенклатура за възстановяване,

- в раздел 16 препратката "2309",

- в раздели 17 и 18 количеството комбинирани храни за животни, което трябва да се изнесе,

- в раздел 20 съдържанието на зърнени продукти, които трябва да се инкорпорират в комбинираните храни за животни, ако това е известно, като се прави разлика между царевица и другите зърнени култури; в

противен случай, ако се използва опцията, посочена по-горе, за да се аотира раздел 15 с препратка, указваща два или повече подраздела, скобата, посочваща количеството царевица и другите инкорпорирани зърнени култури.

Данните, включени в заявленията, се отразяват в лицензиите за износ.

Член 10

Регламенти (ЕИО) № 1913/69 и (ЕИО) № 1619/93 се отменят. Въпреки това те продължават да се прилагат за лицензии, издадени преди 1 юли 1995 г.

Член 11

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Регламентът се прилага към сертификати, издадени преди 1 юли 1995 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 29 юни 1995 година.

За Комисията
Franz FISCHLER
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Код по КН	Описание на стоките
2309	Препарати от видове, използвани за храна на животни:
ex 2309 10	– Храни за кучета и котки, пригодени за продажба на дребно:
	Съдържащи скорбяла или нишесте, глюкоза или сироп от глюкоза, малтодекстрин или сироп от малтодекстрин от №№ 1702 30 51 до 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 и 2106 90 55 или млечни продукти
	Съдържащи скорбяла или нишесте, или глюкоза или малтодекстрин, или сироп от глюкоза или сироп от малтодекстрин:
	Несъдържащи скорбяла или нишесте или съдържащи тегловно 10% или по-малко скорбяла или нишесте:
2309 10 11	Несъдържащи млечни продукти или съдържащи тегловно по-малко от 10% млечни продукти
2309 10 13	– – – – Съдържащи тегловно 10% или повече, но по-малко от 50% млечни продукти
	Съдържащи тегловно 10% или повече, но по-малко от 30 % скорбяла или нишесте:
2309 10 31	Несъдържащи млечни продукти или съдържащи тегловно по-малко от 10% млечни продукти
2309 10 33	С тегловно съдържание на млечни продукти 10% или повече, но по-малко от 50%
	– – – – С тегловно съдържание на скорбяла или нишесте повече от 30%:
2309 10 51	Несъдържащи млечни продукти или съдържащи тегловно по-малко от 10% млечни продукти
2309 10 53	С тегловно съдържание на млечни продукти 10% или повече, но по-малко от 50%
ex 2309 90	-----Други:
	-----Други:
	Съдържащи скорбяла или нишесте, глюкоза или сироп от глюкоза, малтодекстрин или сироп от малтодекстрин от №№ 1702 30 51 до 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 и 2106 90 55 или млечни продукти:
	Съдържащи скорбяла или нишесте, глюкоза или сироп от глюкоза, малтодекстрин или сироп от малтодекстрин:
	Несъдържащи скорбяла или нишесте или съдържащи тегловно 10% или по-малко скорбяла или нишесте:
2309 90 31	Несъдържащи млечни продукти или съдържащи тегловно по-малко от 10% млечни продукти
2309 90 33	Съдържащи тегловно 10% или повече, но по-малко от 50% млечни продукти
	С тегловно съдържание на скорбяла или нишесте повече от 10 % но по-малко от 30% млечни продукти:

2309 90 41	есъдържащи млечни продукти или съдържащи тегловно по-малко от 10% млечни продукти
2309 90 43	тегловно съдържание на млечни продукти 10% или повече, но по-малко от 50% – – – – С тегловно съдържание на скорбяла или нишесте повече от 30%:
2309 90 51	Несъдържащи млечни продукти или съдържащи тегловно по-малко от 10% млечни продукти
2309 90 53	тегловно съдържание на млечни продукти 10% или повече, но по-малко от 50%